



Afförd den 7/12 1922  
till 9w 23/109/

J.W.

## BRANDSTODSFÖRENINGEN

### STÄDERNAS ALLMÄNNA BRANDSTODSBOLAG I FINLAND

antager härigenom, under N:o 36650 till försäkring emot brandskada, åskslag och explosion, för ett värde af Sju guttretusen sjukundra (23.700) finska mark, nedanförnämnda byggnader på gården N:o ½ 29 i 1<sup>st</sup>sta Kvarteret af staden Kristinestad tillhörig Herr Karl Fallenius

samt fastställer årliga inträdesafgiften därför till följande belopp, att uti fem års tid erläggas, nämligen:

För huset N:o 6	värdt och försäkradt för	18320	mark, till	113:58
N:o 3	"	3960	"	29:46
N:o 3a	"	1270	"	10:67
Port o. plank	"	150	"	-:83
N:o	"			

Summa årlig afgift i finska mark 154:54 penni.

773:70

Och kommer denna försäkringsrätt, på de villkor och med de inskränkningar, som det för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland den 27 oktober 1885 utfärdade reglemente samt de den 17 december 1891, den 11 november 1897, den 4 oktober 1900, den 15 oktober 1903, den 28 juli 1909 och den 17 augusti 1915 däri fastställda ändringar bestämma, att vara gällande från klockan 6 e. m. den 3 i denna månad hvaremot det för egendomen tidigare under N:o 35.471 utfärdade brandbrevet annulleras.

Helsingfors, den 12 September 1918.

Direktionen.

M. Blåstenius

N:o 36650

P. Breunberg

Direx exemplar.

23.109.

**Utdrag ur reglementet för  
Brandstodsföreningen Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland.**

Fastställdt den 17 augusti 1915.

§ 3. Bolaget antager, med nedannämnda undantag, till försäkring:

1) hus och byggnad inom Finland, belägna i stad eller köping med ordnad byggnads- och brandväsende;

2) stadsommun tillhörig byggnad, belägen i omedelbar närhet af staden och uppförd i enlighet med dess byggnadsordning;

3) det, som i försäkradt hus finnes tak-, golf- eller väggfast, inbyggd eller immurad; samt

4) till försäkradt hus hörande port, plank eller stakett.

Därmed antages icke till försäkring:

1) förfallet hus samt byggnad, som till följd af sitt byggnads- sätt är synnerligen eldfarlig;

2) teaterhus ävensom byggnad, inrymmande i högre grad eldfarlig inräntning;

3) industriell inräntning, där ej särskild anledning till försäkringens beviljande anses förekomma; samt

4) maskiner af hvad slag de vara må ävensom orgelverk i kyrka.

§ 5. Vidtager försäkringshafvare förbättring å egendom, som är i bolaget försäkrad, være berättigad att efter anmälana hos vederbörande agent, även utan att föreskriven värdering eget rum, förbättringen under byggnadstiden i annan assuransinräntning försäkra, dock icke för längre tid än ett år, räknadt från den dag berörda anmälana skett. Men sedan arbetet slutförts eller förenåmda tid tilländalupit, åligger försäkringshafvare att, såframt han därefter vill i bolaget eller annan försäkringsanstalt åtnjuta försäkring för den verkställda förbättringen, vid det i § 6 stadge älventyr, egendomen till ny värdering, enligt § 9, oförtyvadt anmäla.

§ 6. För den del af egendom åsatta värde, som ikke blifvit i bolaget försäkrad, må egendomen i annan assuransinräntning försäkras, men befinnes den därtädes försäkrad till högre belopp, vare försäkringsräntan i bolaget förvarad, intekningshafvares rätt dock bevarad, på sätt i § 43 är stadgat.

§ 9. År till försäkring anmäld egendom belägen i stad, skall agenten senast å tredje dagen efter den, då ofvan nämnda handlingar blifvit till honom inlämnade, ej allenast på stället öfvertyga sig om att beskrifning och planteckning åro med verkliga förhållanden överensstämmende, samt rätta möjligen förefuna oriktigheter, utan också föranstalta om värdering af egendomen genom nedannämnda värderingsmän. Denna värdering skall grundas på de för tiden å orten vanliga prisen på byggnadsämnene och arbeten af ifrågakomma slag ävensom å husets dåvarande skick, utan att det iflyftande, som husets läge och afkastning kunna utöfva på dess värde, därvid får tagas i beräkning. Det salunda bestämnda värdeut insätter agenten i jämna tiotal mark i beskrifningen.

Vid inträffad meningsskiljaktighet emellan värderingsmännen bör hvardeles åsikt intagas i instrumentet; och vare den mening gällande, som af agenten biträdas.

För hvarje värdering erhåller såväl agent som värderingsmän enhvar af direktionen fastställdt arvode, som erlägges af försäkrings- tagaren.

Till förrättande af de värderingar i städerna, som omförmålas i detta reglemente, anställas i hvarje stad två värderingsmän jämte två suppleanter, alla edsvurne, hvilka för ett år i sänder väljas af de i staden bosatte bolagsmännen. Valet, hvarvid de väljandes röster beräknas efter hufvudialet, förrättas inför magistraten inom November månad efter därom förtur skedd kungörelse. Men inställa sig icke vid slikt val åtminstone fyra bolagsmän, eger magistraten utse både värderingsmän och suppleanter för det följande året.

Vid skeende värderingar skola värderingsmännen på agentens kallelse infinna sig å förrättningstället, men är något af dem jävigt, eller annars hindrad, eger agenten tillkalla någon af suppleanterne.

§ 10. År egendom, som till försäkring anmäles, belägen på landet, skall den i § 9 omförmåla syn och värdering närvär i agenten fodersammast verkställas af två af denne utsedda sakkunniga och trovärdiga personer. För förrättningen tillkommer agenten och värderingsmännen enhvar af försäkringstagaren arvode af direktionen fastställdt belopp samt dessutom skälig resekostnadsersättning.

§ 11. Åtnjötes icke försäkringstagare eller direktionen med det af värderingsmännen egendomen åsatta värde, bör dess bestämmande, där ej annan överenskommelseträffas, öfverlämnas åt skiljemän. Vill försäkringstagare af slik förmän sig begagna, anmäle därom hos agenten senast å andra dagen efter det han erhållit det af förrättningsmännens utlättande och uppgive inom åtta dagar därefter de skiljemän han utsett, hvarefter det åligger agenten, att därför försäkringshandlingarna enligt § 12 insändas, härom hos direktionen anmäla.

Skiljemännen tillställas salunda, att direktionen, själf eller genom vederbörande agent, utser två, försäkringstagaren likaledes två samt de fyra salunda valda skiljemännen gemensamt en femte, som tillika är skiljemännens ordförande. Förena sig icke minst tre af de först utsedda skiljemännen i valet af ordförande, utser magistraten i den stad, där egendomen finnes, eller, om den är belägen på landet, magistraten i närmaste stad härtill en af dem, å hvilka de väljandes röster fallit.

Skiljemännen, hvilka sammanträda å det ställe där den till försäkring anmäld egendomen finnes, skola vara sakkunniga, välkända och på orten bosatta ojäviga män; dock att, där lämplig ordförande icke å orten finnes, på annan ort bosatt person må härställas.

Skiljedomen, som bör innehålla jämväl uttalande om kostnaden för skiljemännens sammanträde och hvem densamma

skall drabba, länder till efterättelse utan rätt för parterna att den samma klandra.

§ 12. Sedan värdering af den till försäkring anmälda egendomen skett, åligger det agenten att med ledning af den reglement vidfogade tariff uträkna och särskilt för hvarje byggnad anteckna den inträdesafgift, som af försäkringstagaren skall erläggas. Vill försäkringstagare fullfölja ansökningen, skall han till agenten emot kvitto inbetalta ett års inträdesafgift, om hvars belopp han är berättigad att senast andra dagen efter värderingens slutförande hos agenten erhålla underättelse. Försäkringshandlingarna sändas därefter af agenten jämte eget utlättande inom tre dagar till direktionen, hvilken slutliga bestämmandet af inträdesafgitens belopp jämväl tillkommer.

§ 13. Då bruk, fabrik eller annan industriell inräntning anmäles till försäkring, bör beskrifning, förutom hvad uti tillämpliga delar ofvan stadgats, särskilt för hvarje hus, upptaga och innehålla uppgift jämväl om beskaffenheten af därtädes uppställda maskiner ävensom husets inredning. Agenten insänder genast handlingarne till direktionen, som därefter till besiktnings och värderingens förrättande utser en eller flera, helst å orten bosatte sakkunnige personer. Kostnaden för sådan besikning och värdering gällds af sökanden.

§ 17. Har direktionen af en eller annan orsak nedsatt inträdesafgifter, återfår sökanden, vid det försäkringsbrevet till honom utlämnas, hvad han till agenten inbetalat utöfver det af direktionen fastställda beloppet. År åter afgiften af direktionen förhöjd, skall sökanden, därest han det oaktadt vill i bolaget kvarstå, inbetalta det bristande beloppet till agenten, som därförninn ej må utgiva försäkringsbrevet.

Åstundar försäkringssökanden från bolaget afgå, sedan han genom agenten erhållit kännedom om förenämnda, af direktionen fastställda förhöjning af inträdesafgifter, vare därtill berättigad, men givfe sådant agenten tillkänna innan klockan sex eftermiddagen nästföljande söcknedag, då all vidare försäkringsrätt för den uppgifna egendomen upphör. I detta fall älvensom då ansökt försäkring af direktionen icke bifalles, återfår sökanden den emellertid inbetalta inträdesafgiten samt vare från all vidare förbindelse och ansvarighet till bolaget, däribland även från erläggandet af tilläventrys under försäkringsstiden utskrifven extra afgift, befrid.

§ 18. Rättighet till skadeersättning inträder klockan sex eftermiddagen af den dag, då afgiften till agenten erlagts; likaså förbindelse att utgöra extra afgifter, föranleda af brandskador, som inträffat efter det försäkringsräntan inträdde.

Försäkringsränta åtnjutes för det af värderingsmännen åsatta värde, intill dess ärendet af direktionen slutligen afgjorts och detta beslut försäkringstagaren delgivits; ålliggande det likväl försäkringssökanden att inom den tid, som direktionen finner skäligt för hvarje särskild ort bestämma och hvilken bör ingå uti det i § 12 omförmåla kvitto, hos agenten om förhållandet gör sig underättad, vid älventyr af försäkringsräntan efter det nämnda tid tilländalupit åtnjutes endast för det af direktionen antagna beloppet, äfven om direktionens beslut icke blifvit försäkringssökanden delgivet.

Underläter försäkringssökande att erlägga den af direktionen bestämda förhöjning af inträdesafgifter, åtnjute så långt underlätselen varar försäkringsränta endast i det förhållande, hvari det inbetalda beloppet står till den af direktionen fastställda inträdesafgitter.

§ 19. Därest försäkringssökande, som i § 13 omförmåles, åtnjötes med den af direktionen fastställda inträdesafgilt, vidtager försäkringsräntan så snart denna afgift af sökanden till agenten inbetalts, då jämväl försäkringsbrevet till honom utgives.

§ 20. Har i bolaget försäkrad hus genom tillbyggnad eller förändring eller till följd af på orten inträdd varaktig prisstegring af arbete och byggnadsförnödenheter fått högre värde än det, hvartill det är försäkrad, kan husets egare erhålla motsvarande förhöjning af husets försäkringsbelopp. Med arendets behandling och erläggandet af den förhöjda afgift, som därvid kan ifrågakomma, förfares på sätt angående nytt försäkringsmeddelande är stadgat.

§ 21. Nedstättning af försäkringsbeloppet jämte motsvarande nedsättning af afgifterna beviljas delegare i bolaget på samma sätt och under enhanda vilkor, som om han, efter hvad i § 28 stadge, afginge ur bolaget för den del af värde, hvilken genom nedstättningen försvinner. År lägenheten inteknad, styrke egaren att den ej häftar för större skuld, än det värde, som efter nedstättningen återstår, eller vise intekningshafvarens bifall till den åskade nedstättningen.

Oberoende af ägarens ansökan, må direktionen förordna till nedstättning af åsatt försäkringsvärde om försäkrad egendom till följd af ålder, vanvård eller andra orsaker i märlig mån under samma värde nedgått; dock skall försäkringstagare om denna åtgärd underättas och vare berättigad att, därför han med nedstättningen icke åtnjötes, öfverlämna sakens pröfning och afgörande åt skiljemän, såsom i § 11 är sagdt.

§ 22. Har annan förändring i försäkradt hus eller uti dess granskap skett af den beskaffenhet, att densamma, utan att inverka på husets försäkringsvärde, kan enligt tariffen föranleda till förhöjning eller nedstättning af inträdesafgifterna senast fastställda belopp, må den inträffade förändringen medföra sådan påföljd dock endast för hus, hvars försäkringsbelopp uppgår till fyrtusen mark eller därföröver. Nedstättning af afgiften sker likväl endast på försäkringstagarens därom gjorda anhållan.

§ 23. Vill bolagsman med försäkrad egendom viataga förändring, som kan anses öka eldfarligheten, eller önskar han begagna

**Utdrag af Direktionens för Brandstodsföreningen  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland protokoll, hållt i Helsingfors, den 12 september 1918.**

S. D. Beslöts: Med anledning af hvad, efter behörig besiktning, anmäldt blifvit angående inträffad förändring med de, under N:o 35.471, i

Städernas Allmänna Brandstodsbolag till ett värde af 15.190 mark

penni försäkrade byggnader å garden N:o 129 i 1sta kvarteret af staden Kristinestad

for hvilka inträdesafgiten varit bestämd till inalles 99 mark 22 penni

för året, fann direktionen skäligt förordna, det skall hela denna nummer i verkets böcker afföras och nytt försäkringsbrev för ifrågavarande gård under N:o 36650

utfärdas; kommande af de för egendomen nu fastställda afgifter att såsom godtgörelse afgörivas Fmk 45:02 i ett år, Fmk 64:21

i tre år och Fmk. 99:22 i ett år, hvarför således bör betalas i 1 år Fmk 109:52, i 3 år Fmk. 90:33 och i 1 år Fmk. 55:32.

99:22  
192:63  
45:02  
336:87

1 år	3 år	1 år
N:o 6	N:o 6 - 49:60.	N:o 6 - 71:61.
N:o 3	N:o 3 - 10:42.	N:o 3 - 10:64.
N:o 3a	N:o 3a - 3:36.	N:o 3a - 7:34.
45:02	P - - 83	P - - 83
	64:21	99:22
154:54 45:02 109:52	154:54 64:21 90:33	154:54 99:22 55:32

därom protokollsutdrag skulle till vederbörandes efterättelse utfärdas. Som ofvan.

Hör till *Dis*  
exemplar af brandförsäkringsbrevet  
n:o 36650

In fidem:

*B Brunberg*



	Trumprat	22280	22280
till takbandet innehåller latrin med spinningshast, red lidu och askällare samt värduras huset utgör 120,7 kubik meter å 7 mark, dvs värdes år 1914 850 mark, nuvaran- de värd 150% till		1270	1270
<u>Inkörspart</u> af stock, och bräder, ojämnaad, värduras gemte klinka, gängjärn och reglar till		100	100
<u>Plank</u> af stock och bräder mättaad med komposition färg, 15 meter långt och 2,10 meter högt värduras till		50	50
<u>Summa mark</u>	23700	23700	
<u>Tammandrag</u> af förtainde värdens:			
Huset N:o 6		18320	18320
— N:o 3		3960	3960
— N:o 3a		1270	1270
Inkörsparten		100	100
Planket		50	50
<u>Summa mark</u>	23700	23700	

Utom ovan till försäkring anmälda hus, finnes ej någon annan byggnad på tomten.

Hvarken på tomten eller i dess närhet finnes någon eld-  
farlig intråtning.

Frägdgård eller träd finnes ej på tomten, men på tomtarna pris 13 och 14 finnes höga lumniga lövträd.

Kristinestad, den 2 September 1918  
Hans J. Almén.  
J. Sandell.

Sämlunda berigtagit och värdnat samt att den i instu-  
mmet upptagna brandredskap finnes i stället, att tillgå  
och åro i behörigt skick intyga.

Kristinestad, den 2 September 1918

O. H. Skarle.

F. A. Wikuri

P. Madström.

Tomten N:o 1/2 29 (södra delen) i första kvarteret  
matvärar kv. N:o 317 vid Åstralånggatan  
i 34:e kvarteret och II. stadsdelen enligt senast  
fastställda planer. Huset är väl underhållna,  
samt att värderingen skedde enligt Balagets  
cirkulär N:o 402 af den 18 Juli 1918, varpore något  
enat värderingen ej är att annars, bestyrkeos

Kristinestad, den 3 Aug. 1918

O. H. Skarle.



Uträkning på årliga inträdesavgiften i Brandstödsföreningen Städernas Allmänna Brandstödbolag för gärden södra hälften af tomten N:o 29 i första kvarteret af Kristinestad, tillhörig handelsresanden Karl Falleni.

Bet grund et av förvar ningstekn pat i mark				Abbrivin tads af giften.	Avgift för 100 m <sup>2</sup> fräktning belopprent		
18320	Huset N:o 6 till 5te klassen				v 6 20		
				Summa	6 20	113 58	
3960	Huset N:o 3 till 5te klassen				v 6 20		
	För sammanbyggnad med N:o 3 <sup>a</sup> ökas avgiften med 20%				124		
				Summa	17 99	29 46	
1270	Huset N:o 3 <sup>a</sup> till 6te klassen				v 7 -		
	För sammanbyggnad med N:o 3 ökas avgiften med 20%				1 40		
				Summa	8 40	10 67	
150	Inkörspart och plank till 4de klassen				5 50	" 83	
				Summa årlig intrådesavgift	- -	154. 54.	
Summa	23700						

Här förfärran inbetalda försäkrings-  
avgifter gällgöres för 1 år 45-02, i  
tre år 64-21 och i 1 år 99-22, svar-  
söre skall betalas i 1 år 109-52, i  
tre år 90-33 och i 1 år 55-32.

Kristianstad, den 2 Septembre 1918

O. A. Skåne.

Inträdes uppgifter 109 med 52 pris inbetalts  
den 3 Sept. 1918

O.S. Stahle

*Utdrag ur Direktionens för Brandstodsföreningen  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland proto-  
koll, fördt i Helsingfors, den 4 decembre*

1919

S. d. Beslöts: Med anledning af hvad, efter behörig besiktning,  
anmäldt blifvit angående inträffad förändring med de under N:o 36650, i  
Städernas Allmänna Brandstodsbolag till ett värde af 23.700 mark  
penni försäkrade byggnader i gården N:o ½ 29 i 1:a

bestämd till inalles 154 mark 54 penni för året, fann direktionen skäligt  
förordna, att försäkringsfagaten berättigas  
tillsvidare i annan assuransin-  
stitution tillskotts försäkra:

Musæt N:o 6 för Imf. 14.780 -  
" " 3 " " 2.640 -  
" " 3a/ " 430: -  
eller inalles för Imf. 17.850: -

Kommande försäkringsrätten alltså, med iakttagande häraf och på sätt det meddelade brandförsäkringsbrevet innehåller, att af försäkringshafvaren tillgodonjutas; därom protokollsutdrag skulle till vederbörandes efterättelse utfärdas. Som ofvan.

Hör till dir  
exemplar af brandförsäkringsbrevet  
N:o 36,650

In fidem:

År 1919 den 1 December, verkställdes af under-  
tecknade värderingsmann i uppgivare af  
skärvavarande agent för Brandstadsföre-  
ningen Skäderiårs Allmänna Brandstads-  
bolag i Finland, där till kallade af ega-  
ren Handlaren Kalle Fellenius, be-  
siktning och värdering af åbyggnader i  
tanke N° 229 (södra hälften) i första kvarte-  
ret af Kristinestad, hvilka åbyggnader  
är i bemålde valag, under N° 36650, till  
försäkring emot eldskada antagne men  
nu genom stegrade material- och arbets-  
kostnader erhöllit högre värde och  
värderades som följer:

Huset N° 6. Ett bunningshus af timmer,  
i gott stånd, 10,69 meter långt, 8,02 meter  
bredd och inre höjd 4,30 meter, ut-  
gör 491,4 kubikmeter å 27 mark, till  
13267 mark, nuvarande värde 250% till 33100.

Huset N° 3. En uthusbyggnad af  
stocke, i gott stånd, 15,44 meter  
långt, 4,80 meter bredd och inre  
höjd 3,50 meter, utgör 264,7 kubik-  
meter å 10 mark, till 2647 mark,  
nuvarande värde 250% till 6600:-

Huset N° 3 a En uthusbyggnad af  
träsvirke och bräder, i försvar-  
ligt stånd, 7,88 meter långt, 4,45  
meter bredd och inre höjd 3,50 me-  
ter, utgör 122,7 kubikmeter å 7  
mark, till 850 mark, nuvaran-  
de värde 200% till 1700:-  
Summa mark 41400:-